

Thảo luận với Bệnh Nhân của Quý Vị về Nhiễm Lao Tiềm Ẩn

Thông Tin và Gợi Ý Thảo Luận với Bệnh Nhân của Quý Vị

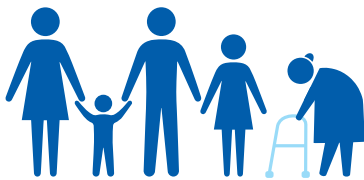
Lao Phổi vẫn là một căn bệnh có thể ngăn ngừa cần được đặc biệt quan tâm tại Hoa Kỳ. Ước tính có 13 triệu người tại Hoa Kỳ đang nhiễm Lao Tiềm Ẩn (hay Lao Phổi Không Hoạt Động). Bởi vì Nhiễm Lao Tiềm Ẩn có thể tiến triển thành bệnh Lao Phổi, bệnh nhân có thể trở bệnh nặng và có thể vô tình lây Lao Phổi cho người khác, bao gồm bạn bè, gia đình, và các nhân viên y tế.

Thử nghiệm và chữa trị Nhiễm Lao Tiềm Ẩn là một việc quan trọng nhằm loại trừ bệnh Lao Phổi tại Hoa Kỳ và bảo vệ cộng đồng của quý vị. Là một nguồn thông tin về sức khỏe quan trọng trong cộng đồng, việc quý vị khởi đầu trò chuyện về Nhiễm Lao Tiềm Ẩn và bệnh Lao Phổi với bệnh nhân của quý vị là rất quan trọng, vì họ có thể chưa hiểu rõ hoặc hiểu sai về căn bệnh này.

Sau đây là 4 gợi ý để bắt đầu cuộc trò chuyện:

1

Nhắc Đến Lao Phổi và Giải Thích về Nhiễm Lao Tiềm Ẩn, và Bệnh Lao Phổi



Giúp bệnh nhân hiểu rõ về Nhiễm Lao Tiềm Ẩn và Bệnh Lao Phổi là rất quan trọng, vì hiện nhiều người vẫn không thường nghe về bệnh Lao Phổi, cũng như có thể hiểu sai về bệnh này. Đây là những thông tin quý vị có thể chia sẻ nhanh với bệnh nhân:

Bệnh nhân nhiễm Lao Phổi có thể ở khắp mọi tiểu bang: ở sở làm, ở nhà, trường học, và ở những nơi chúng ta gặp gỡ gia đình và bạn bè.

Nhiễm Lao Tiềm Ẩn là tình trạng khi một người đã bị nhiễm vi khuẩn Lao Phổi nhưng bệnh Lao Phổi hiện không hoạt động. Bệnh nhân nhiễm Lao Phổi tiềm ẩn không có dấu hiệu bệnh hay triệu chứng gì của bệnh Lao Phổi và không thể lây vi khuẩn Lao Phổi cho người khác. Tuy nhiên, nếu vi khuẩn trở nên hoạt động và bắt đầu sinh sôi, **nhiễm Lao tiềm ẩn sẽ chuyển thành bệnh Lao Phổi.** Khi đó, bệnh Lao Phổi sẽ lây lan từ người sang người qua không khí.

Nhiễm Lao tiềm ẩn có thể được chữa trị để ngăn chặn bệnh Lao Phổi. Tuy nhiên, nếu không được chữa trị, nó có thể chuyển sang bệnh Lao Phổi hoạt động, có thể gây tử vong và lây cho người khác, bao gồm cả gia đình và bạn bè.

2

Thảo Luận về Nguy Cơ Nhiễm Bệnh của Bệnh Nhân



Lao Phổi là một trong những nguyên nhân gây tử vong hàng đầu thế giới, và hiện vẫn có rất nhiều người nhiễm bệnh tại Hoa Kỳ. Có nhiều yếu tố dẫn đến nguy cơ nhiễm Lao Phổi, vì vậy thảo luận với bệnh nhân của quý vị về nguy cơ nhiễm bệnh của họ là rất quan trọng. Đây là một số gợi ý hữu ích:

Hãy cùng thảo luận về nguy cơ nhiễm bệnh của quý vị dựa trên những nơi có nhiều người mắc bệnh Lao Phổi trên thế giới.

Lao Phổi có ở khắp nơi trên thế giới, nhưng nếu quý vị sinh ra hay thường đi đến Á Châu, Phi Châu, hay Mỹ La-tinh, quý vị có nguy cơ nhiễm Lao Phổi cao hơn. Điều này vẫn đúng cho dù quý vị đã sống tại Hoa Kỳ trong thời gian dài, vì những vùng này có nhiều người nhiễm Lao Phổi hơn. Quý vị vẫn có thể nhiễm Lao Phổi dù đã từng tiêm vắc-xin ngừa Lao Phổi (còn được gọi là vắc-xin BCG), vì tác dụng sẽ giảm theo thời gian.

Hãy thảo luận về việc liệu quý vị đã từng tiếp xúc với những người có nguy cơ nhiễm bệnh cao.

Quý vị có thể có nguy cơ nhiễm Lao Phổi nếu quý vị làm việc, đã hoặc đang sống trong các khu tập thể nơi bệnh lao phổi thường xảy ra, ví dụ như nhà cho người vô gia cư, nhà tù, hoặc nếu quý vị tiếp xúc với người mắc bệnh Lao Phổi.

Hãy cùng trao đổi về các bệnh trạng mà quý vị có thể mắc phải.

Đặc biệt là các bệnh có thể làm suy giảm khả năng miễn dịch của quý vị, như tiểu đường, ung thư, hay HIV, có thể làm tăng nguy cơ chuyển sang bệnh Lao Phổi hoạt động nếu quý vị đã nhiễm khuẩn Lao.

3

Giải Thích về Quá Trình Thử Nghiệm

Thử Nghiệm Lao Phổi
qua Máu



Thử Nghiệm Lao Phổi
qua Da



Bệnh nhân có thể không hiểu rõ về thử nghiệm Nhiễm Lao tiềm ẩn, vì vậy họ rất cần được giải thích về quá trình thử nghiệm. Đây là một số gợi ý:

Có 2 loại thử nghiệm Nhiễm Lao tiềm ẩn: qua máu và qua da.

Tôi khuyến khích sử dụng thử nghiệm qua máu vì có thể hoàn thành trong một lần, và chính xác hơn nếu quý vị đã từng tiêm vắc-xin ngừa Lao Phổi.

Sau khi quý vị đã có kết quả thử nghiệm, hãy thảo luận về các bước tiếp theo.

- Nếu kết quả dương tính, tôi sẽ khuyến khích làm các thử nghiệm khác bao gồm kiểm tra sức khỏe, chụp quang tuyến phổi, và các thử nghiệm khác để xác định vi khuẩn Lao Phổi có đang hoạt động và khiến quý vị bị bệnh.
- Nếu kết quả âm tính và chúng tôi loại trừ khả năng quý vị mắc bệnh Lao Phổi đang hoạt động, thì nhiều phần quý vị cũng không nhiễm Lao Phổi tiềm ẩn và không cần phải thực hiện ngay các bước tiếp theo. Tuy nhiên, chúng tôi sẽ thảo luận với quý vị nếu cần thử nghiệm lại trong tương lai.

4

Thảo Luận về Các Lựa Chọn Chữa Trị

Nếu bệnh nhân của quý vị có kết quả dương tính Nhiễm Lao tiềm ẩn, điều quan trọng là quý vị nên khuyến



khích họ sử dụng phương pháp chữa trị ngắn và tiện lợi. Trong khi tất cả các quá trình điều trị đều an toàn và hiệu quả, quá trình điều trị ngắn với rifamycin được khuyến khích sử dụng cho Nhiễm Lao tiềm ẩn vì phương pháp này có tỷ lệ hoàn thành điều trị cao hơn.

Bệnh nhân có thể không tái khám vì hiểu sai hoặc lo lắng về sự kỳ thị đối với bệnh này, vì vậy quý vị cần nhắc nhở giúp họ hoàn thành toàn bộ quá trình điều trị. Quý vị có thể xem xét sử dụng các thông tin sau để thảo luận với bệnh nhân về các lựa chọn chữa trị:

Dù quý vị không có triệu chứng khi nhiễm Lao tiềm ẩn, quý vị có thể chuyển biến sang bệnh Lao Phổi, khiến quý vị trở bệnh, có thể lây cho người khác, và còn có nguy cơ tử vong nếu không được chữa trị.

Hoàn tất quá trình điều trị là rất quan trọng để ngăn ngừa bệnh Lao Phổi hoạt động. Quý vị có thể đã từng nghe một số người phải chữa trị bệnh Lao Phổi trong thời gian dài, nhưng hiện đã có các phương pháp chữa trị ngắn và tiện lợi.

Hãy thảo luận về các lựa chọn điều trị, liệu quý vị có bất kỳ trở ngại nào có thể gây gián đoạn quá trình điều trị, hay có các nguồn lực cộng đồng nào để hỗ trợ quý vị. Một số các câu hỏi bệnh nhân thường hỏi về các lựa chọn điều trị:

- Lợi ích của việc chữa trị nhiễm Lao tiềm ẩn?
- Dựa trên lối sống và tiền sử sức khỏe cá nhân của tôi, phương pháp chữa trị nào là tốt nhất?
- Tôi cần dùng thuốc này bao lâu một lần? Và sẽ phải duy trì uống thuốc trong bao lâu?
- Hướng dẫn sử dụng của thuốc này là gì?
- Các tác dụng phụ của thuốc này là gì?
- Giá của thuốc này là bao nhiêu? Bảo hiểm của tôi có chi trả cho việc điều trị không?

Nếu không được điều trị, 1 trong 10 người nhiễm Lao tiềm ẩn sẽ trở bệnh trong tương lai. Quý vị có vai trò quan trọng trong việc giảm sự lây lan của Lao Phổi trong cộng đồng và tại Hoa Kỳ.



Để tìm hiểu thêm về Lao Phổi và cách để bảo vệ bản thân và người khác, xin vào www.cdc.gov/thinktesttreattb